

7	Vorwort des neuen Direktors	7	Le mot de nouveau directeur
8	Vorwort des scheidenden Direktors	8	Le mot du directeur sortant
24	Im Fokus: Deutsche Frankreichforschung während der Okkupation und nach 1945	24	À la loupe : La recherche allemande sur la France pendant l'occupation et après 1945
38	Porträts der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter	38	Portraits de l'équipe
54	Alumni-Gespräch: Sophie Cras	54	Paroles d'anciens : Sophie Cras
56	Umbaumaßnahmen am Hôtel Lully	56	Les réaménagements à l'hôtel Lully
60	Jahresthema 2021/22: Street Art	60	Sujet annuel 2021/22 : Street art
62	Die Stadt und ihre Sprachen	62	Les mots et la ville
70	Die Projekte der Stipendiatinnen und Stipendiaten	70	Les projets de boursières et des boursiers
76	Forschungsfelder Aufgrund von übergreifenden Thematiken, kann ein Forschungsprojekt mehreren Forschungsfeldern zugeordnet werden.	76	Champs de recherche En raison de la transversalité des thématiques, un projet de recherche peut appartenir à plusieurs champs de recherche à la fois.
78	Transkulturalität und Mobilität Zwischen Frankreich und dem Alten Reich: Künstlermobilität und Bildtransfer im Europa des 18. Jahrhunderts Für eine Geschichte der Kunstbeziehungen zwischen Ost und West in Europa während des Kalten Kriegs Kunst und Migrationen in Argentinien 1900–1950 Verflochtene Ornamentik, vom Orientalismus zum Amerikanismus: Prähispanische Motive in den Ornamentbüchern der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts Paris – Pindorama. Bewanderte Bilder aus einer deplatzierten Moderne Polyphonie ausstellen Surrealismus in Nordafrika und Westasien Travelling Art Histories, Transregionale Netz- werke im Austausch zwischen Lateinamerika und Europa	78	Transculturalité et mobilité Entre la France et l'Empire : mobilité artistique et transferts d'images dans l'Europe du XVIII ^e siècle Pour une histoire des relations artistiques entre l'Est et l'Ouest en Europe pendant la guerre froide Arts et migrations en Argentine (1900–1950) De l'orientalisme à l'américanisme, grammaires croisées. Motifs préhispaniques dans les grammaires ornementales européennes de la seconde moitié du XIX ^e siècle Paris – Pindorama. Images errantes d'une modernité déplacée Comment exposer la polyphonie ? Le surréalisme en Afrique du Nord et Asie de l'Ouest Travelling Art Histories, Réseaux transrégio- naux entre l'Amérique latine et l'Europe

80 **Institutionen- und Wissenschaftsgeschichte**

»Begegnungslandschaft« – Das Beispiel Pont-sur-Seine (département Aube)

Conques in der globalen Welt.
Wissenstransfer: vom materiellen zum immateriellen Kulturerbe

Die Erwerbungen der Staatlichen Museen zu Berlin auf dem Pariser Kunstmarkt während der Besatzung 1940–1944

Die Gemäldesammlung der Académie Royale de Peinture et de Sculpture im Louvre

Für eine Geschichte der Kunstbeziehungen zwischen Ost und West in Europa während des Kalten Kriegs

Zwischen Kunst, Wissenschaft und Besatzungspolitik. Die Kunsthistorische Forschungsstätte Paris (1942–1944)

Die Lehre der bildenden Künste zwischen 1933 und 1999: Avantgarde als Erbe

Polyphonie ausstellen

Romanische Portale in Südfrankreich und die Empirische Kunstwissenschaft. Max Raphaels Ästhetik des erschöpfenden Begreifens

Sammeln im 18. Jahrhundert. Zur Archäologie einer perfekten Sammlung

Signum und Simulacrum

Simone Kahn – Surrealistin, Sammlerin und Galeristin

Utopien und Dystopien der Natur. Surrealismus und ökologisches Denken

Die neue Zeit des Sozialismus im Spiegel moderner Architektur: zur medialen Erzählung von Bauprojekten im Zentrum Berlins, Hauptstadt der DDR

80 **Histoire des institutions et des sciences**

« Paysage de rencontre » – L'exemple de Pont-sur-Seine (Département Aube)

Conques dans le monde global. Transférer le savoir : du patrimoine matériel au patrimoine immatériel

Les acquisitions des musées d'État de Berlin sur le marché de l'art parisien pendant l'Occupation, 1940–1944

La collection de peinture de l'Académie royale de peinture et de sculpture au Louvre

Pour une histoire des relations artistiques entre l'Est et l'Ouest en Europe pendant la guerre froide

Entre art, science et politique d'occupation. La Kunsthistorische Forschungsstätte Paris (institut de recherches en histoire de l'art de Paris), 1942–1944

L'enseignement des arts plastiques entre 1933 et 1999 : l'avant-garde en héritage

Comment exposer la polyphonie ?

Les portails romans en France méridionale et l'histoire de l'art empirique. L'esthétique de la compréhension exhaustive chez Max Raphael

Collectionner au XVIII^e siècle. Archéologie d'une collection parfaite

Signe et Simulacre

Simone Kahn – femme surréaliste, collectionneuse et galeriste

Utopies et dystopies de la nature. Surréalisme et pensée écologique

Les temps nouveaux du socialisme au prisme de l'architecture moderne. Sur le récit médiatique des projets du centre de Berlin, capitale de la RDA

84 **Die Kunst der Objekte**

Wissenschaftliche Bearbeitung des Palais
Beauharnais, Residenz der deutschen
Botschafter/-innen in Paris

Conques in der globalen Welt.
Wissenstransfer: vom materiellen zum
immateriellen Kulturerbe

Europäische Deckenmalerei –
17.-18. Jahrhundert

Kunsthistorische Objektwissenschaft

Die Mittelalterrezeption in der französischen
Skulptur der Dritten Republik. Auguste Rodin
und die Bildhauergeneration um 1900

Verflochtene Ornamentik, vom Orientalismus
zum Amerikanismus: Prähispanische Motive in
den Ornamentbüchern der zweiten Hälfte des
19. Jahrhunderts

Sam Szafran (1934–2019), Obsessions d'un
peintre, Ausstellung im Musée de l'Orangerie,
Paris

Tempo! – zum Faktor Zeit in der Ausstattungs-
praxis des französischen Empire

86 **Digitale Kunstgeschichte**

ConedaKOR: Dokumentation für
Anwender/-innen

Datenkuration am Beispiel der Datenbank
Deutsch-Französische Kunstvermittlung
1870–1940 und 1945–1960

Europäische Deckenmalerei –
17.-18. Jahrhundert

Die Gemäldesammlung der Académie Royale
de Peinture et de Sculpture im Louvre
Richelieu. Geschichte eines Stadtviertels

84 **L'art des objets**

Recherches scientifiques sur l'hôtel de
Beauharnais, résidence des ambassadeurs
et ambassadrices d'Allemagne à Paris

Conques dans le monde global. Transférer
le savoir : du patrimoine matériel au patrimoine
immatériel

Plafonds peints en Europe
XVII^e et XVIII^e siècles

L'art des objets : histoire et anthropologie

La réception du Moyen Âge dans la sculpture
française de la Troisième République. Auguste
Rodin et la génération de sculpteurs des
années 1900

De l'orientalisme à l'américanisme, grammai-
res croisées. Motifs préhispaniques dans les
grammaires ornementales européennes de la
seconde moitié du XIX^e siècle

Sam Szafran (1934–2019), Obsessions d'un
peintre, exposition du musée de l'Orangerie,
Paris

Tempo ! Le facteur temps dans les pratiques
de décoration sous le Premier Empire

86 **Histoire de l'art numérique**

ConedaKOR : documentation pour les
utilisateurs et utilisatrices

Curation de données : l'exemple de la base
de données sur la réception artistique entre
l'Allemagne et la France de 1870 à 1960.

Plafonds peints en Europe
XVII^e et XVIII^e siècles

La collection de peinture de l'Académie royale
de peinture et de sculpture au Louvre
Richelieu. Histoire du quartier

88 **Forschungsnetzwerke**

89 Travelling Art Histories. Transregionale Netzwerke im Austausch zwischen Lateinamerika und Europa

92 Conques in der globalen Welt. Wissenstransfer: vom materiellen zum immateriellen Kulturerbe

94 Das Projekt OwnReality, Ausgangspunkt für gemeinschaftliche Forschungen zu künstlerischen Beziehungen

98 Forschungsnetzwerk Surrealismus

102 **Wissenschaftliche Infrastrukturen**

104 Bibliothek

110 Digital Humanities

114 Forschungsförderung

124 Veröffentlichungen

134 **Veranstaltungskalender**

138 **Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter**

140 **Tätigkeiten der Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler**

141 Veröffentlichungen

144 Vorträge

148 Organisation von Kolloquien

149 Lehre

150 Gutachten

151 Neue Mitgliedschaften

152 **Impressum**

88 **Réseaux de recherche**

89 Travelling Art Histories. Réseaux transrégionaux et échanges entre l'Amérique latine et Europe

92 Conques dans le monde global. Transférer le savoir : du patrimoine matériel au patrimoine immatériel

94 Le projet OwnReality, point de départ de recherches collectives sur les relations artistiques

98 Réseaux de recherches sur le surréalisme

102 **Infrastructures de recherche**

104 Bibliothèque

110 Humanités numériques

114 Soutien à la recherche

124 Publications

134 **Calendrier des activités**

138 **Équipe**

140 **Activités des chercheuses et chercheurs**

141 Publications

144 Conférences

148 Organisation de colloques

149 Enseignement

150 Expertises

151 Nouvelles affiliations

152 **Mentions légales**